

California Dreamin'

(Nesfârșit)

2007, de Cristian Nemescu

Sinopsi

A principi de l'estiu de 1999, la guerra de Kosovo viu els últims episodis. A bord d'un tren que transporta equipament de l'OTAN i personal de l'exèrcit a través de Romania, viatja el capità de l'exèrcit nord-americà Doug Jones. Una de les parades, aparentment insignificant, s'ha de fer en un llogaret romanès.



Fitxa tècnica

Direcció i guió ··· Cristian Nemescu
 Guió ······· Catherine Linstrum
 Director
 de fotografia ····· Liviu Marghidan
 Nacionalitat ······· Romania
 Durada ··········· 155 minuts

El director Cristian Nemescu

Cristian Nemescu (31 de març de 1979 - 24 d'agost del). Nemescu va néixer a Bucarest l'any 1979. Es va llicenciar a l'Academy for Theater and Film el 2003. Durant l'últim any que va ser a l'acadèmia va fer el curtmetratge **Story From The Third Block Entrance**, que va rebre el premi del "NYU International Student Film Festival" i el "Premiers Plans" d'Angers (França). L'European Academy Awards el va nominar "el millor curtmetratge" d'aquell any.

Marilena from P7, pel·lícula que va escriure i dirigir, va ser presentada al festival de Cannes del 2006. L'últim film de Nemescu ha estat **California Dreamin'** (Endless), que presenta com a protagonista Armand Assante. El va acabar el mes de juliol i estava en fase de postproducció quan va morir. Aquesta pel·lícula va rebre el premi "Un Certain Regard" de l'any.

Nemescu va morir en un accident automobilístic a Bucarest, en el qual també va perdre la vida l'enginyer de so romanès Andrei Toncu. Nemescu i Toncu anaven en un taxi que va ser envestit per un Porsche que conduïa un ciutadà britànic que es va saltar un semàfor en vermell. Els experts van determinar que el Porsche anava a 113 km/h (63 km/h

per sobre del límit de velocitat permesa) i, el taxi, en canvi, anava a 42 km/h.

Filmografia com a director

- **California Dreamin'** (Endless, 2007)
- **Marilena de la P7** (Marilena from P7, 2006)
- **Poveste la scara C** (C Block Story), 2003)
- **Mihaisi Cristina** (Mihai and Cristina, 2001)
- **Mecano** (2001)
- **La bloc oamenii mor dupa muzica** (In Apartment Buildings People Are Crazy About Music, 2000)
- **Kitchitoarele** (2000)

Filmografia com a guionista

- **California Dreamin'** (Nesfarsit, 2007)
- **Marilena de la P7** (2006)
- **Poveste la scara 'C'** (2003)
- **Mihai si Cristina** (2001)

Filmografia com a productor

- **Marilena de la P7** (2006)

Fitxa artística

Capità de l'exèrcit nord-americà ··· Armand Assante
 Cap de l'estació · Razvan Vasilescu
 Sergent
 David McLean ····· Jamie Elman
 Monica ······· Maria Dinulescu
 Alcalde ········· Ioan Sapdaru
 Soldat Marian ··· Andi Vasluiuanu



Crítica

Ja al mateix títol, Cristian Nemescu hi presenta un sentit de l'absurd beckettià: **California Dreamin'**, l'única pel·lícula del jove director romanès que va morir a l'edat de 27 anys. Els seguidors dels primers curtmetratges de Nemescu l'entendran immediatament, mentre que d'altres només trobaran que aquesta narració d'estil documental de les activitats militars a Romania l'any 1999 és tremendament divertida.

L'última obra de Nemescu és un assaig sociopolític per excel·lència. En la tradició de **Sopa de ganso**, **El gran dictador**, **Berlín Occidente**, **Dr. Strangelove** i **Trampa 22**, **California Dreamin'** és, en primer lloc i abans que res, una crítica del bel·licisme grotesc. Nemescu aborda també la corrupció provincial de Romania i els intents inútils de mantenir la pau per part de l'OTAN. Per tant: caldria investigar si el fatal accident automobilístic del director va ser realment un accident?

Situada durant el conflicte de Kosovo, al final del segle passat, **California Dreamin'** presenta una missió de l'OTAN per instal·lar un sistema de radar a la frontera romana a fi que els aliats puguin espisar Sèrbia. El problema immediat és que Doiaru (Razvan Vasilescu), el cap de l'estació local de la ciutat de Capalnita, no permetrà que el tren que transporta l'equipament (i les tropes nord-americanes) passi sense que ell hagi supervisat tota la documentació necessària.

Mentre estan aturats a la petita ciutat, el capità Doug Jones (Armand Assante, que, en una paròdia d'ell mateix, interpreta un individu dur) i els seus soldats són tractats com si fossin membres de la reialesa per l'alcalde (Ion Sapdaru) i per la majoria dels ciutadans. Però, a pesar de la bona voluntat, que, en realitat, no és més que un truc groller de l'alcalde per obtenir la inversió estrangera, el cap de l'estació continua negant-se a què el tren es mogui d'allà.

Al final, les coses arriben a un punt crític durant una reunió de la ciutat que oposa les forces de Doiaru contra els rebels i els militars nord-americanes. Jones i la seva dotació acaben marxant de Capalnita, arriben a la seva destinació i hi instal·len el radar, i és aleshores que descobreixen que s'ha declarat un alto el foc a Kosovo.

Com **The Death of Mr. Lazarescu**, l'obra mestra del 2005 del també director romanès Cristi Puiu, aquesta nova pel·lícula (guanyadora d'un premi a Cannes) fa servir l'enfocament hiperrealista del "cinéma-vérité" per produir un cop d'efecte modern i sarcàstic. Si bé dura més de dues hores i mitja, **California Dreamin'** passa majoritàriament en un sol indret: la marginal petita ciutat de Capalnita. I els soldats que esperen el tren per anar-se'n també podrien estar "esperant Godot." Si evidentment és més humorística que **Lazarescu**, **California Dreamin'** conté un obscur missatge subjacent sobre la follia humana i sobre la idiotesa de la guerra.

A banda del final tremendament irònic, el guió de Nemescu (fet en col·laboració amb Tudor Voican i Catherine Linstrum) és ple d'observacions clarament agudes i de petits matisos, entre els quals hi ha la intriga secundària de la filla adolescent de Doiaru –que es diu Monica, en homenatge a la protagonista epònima d'Ingmar Bergman interpretada per Maria Dinulescu–, que s'involucra romànticament amb un dels joves sergents (Jamie Elman), fet que provoca tot tipus de problemes polítics al seu pare i a l'alcalde.

En general, **California Dreamin'** és una pel·lícula captivadora que deixa el públic satisfet, encara que la mort del director ens aporti un sentiment de tristesa.

Eric Monder
, 23 de gener del 2009

<en línia:
http://www.filmjournal.com/filmjournal/content_display/reviews/specialty-releases/e316e3ab16ed8b79d8ba6d0546f6de54b58>

L'argument ens situa a principis de l'estiu de 1999, on la guerra de Kosovo viu els últims episodis. A bord d'un tren que transporta equipament de l'OTAN i personal de l'exèrcit a través de Romania, camí de la frontera Sèrbia, viatja el capità de l'exèrcit nord-americà Doug Jones (Armand Assante), que està al càrrec de l'operació, juntament amb el sergent David McLean (Jamie Elman). Una de les aturades, aparentment insignificant, ha de realitzar-se en un petit poble romanès, on, el cap de l'estació Doiaru (Razvan Vasilescu), odiat per tothom pel seu comportament corrupte, mostra el seu desacord i obliga el tren a aturar-se, perquè no du els documents de les duanes en reglament. La situació acaba sent caòtica, i els habitants del poble romanès celebren els fets com si els nord-americanes fossin els Reis Mags d'Orient.

La pel·lícula. Cineclub Sabadell amb la voluntat de mostrar cinema sobre zones conflictives del planeta que parli sobretot de les persones, projecta el primer i últim film del director de cinema romanès Cristian Nemescu. El film, presentat el 2007 al Festival de Cannes, va ser premiat amb "Un certain regard", i també es va projectar al "Brussels European Film Festival 2007".

Nesfârsit vol dir "inacabada", ja que prematura mort del seu director en un accident de cotxe poc després del rodatge, va impedir que el mateix director tallés, enganxés i netegés aquesta pel·lícula ambiciosa. Una manera de fer cinema que no acaba d'explicar-nos la realitat humana de Kosovo, i, deixeu-me dir-ho, crec que no està a l'alçada d'altres sessions que hem anat revisant i estrenant sobre conflictes armats.

Marc Morera

Es demana puntualitat. Es demana als espectadors que desconnectin els telèfons mòbils i qualsevol altre aparell acústic abans de començar la projecció. Gràc